**FAGOR**
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

# ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80558266 2000
Fecha Exp / Del. Date: 10.10.2022
Fecha rec / Rec date:

**Proveedor / Supplier**
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
País / Country: España

**Transportista/Carrier** Transport number: 324161
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: PK0146BH
Remolque / Remoc.plate: R2245BBP
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

**Destino / To**
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

296780

| Referencia / Reference | Denominación / Description | Cantidad Quantity Enviada Delivered | Recibida Received | + - | Unidad Unit | Embalaje Package Referencia Reference | Bultos Box | Etiqueta Label | Cant/Bul Qty/box | N°. Pedido Order Nb. | Rec. Doc. | Observaciones Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2510630000 | CM 2510310463 | 150 | | | PZA | TBA-501494 | 006 | 20099478/20103631 | 25 | 550004316501 | | |
| | | | | | | TBA-501711 | 036 | | | | | |

doc 3772
to 1224 e 3e2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 12.10.22
Firma

Peso neto total / Total net weight: 1.192,800
Peso bruto total / Total brut weight: 1.578
Nº total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 006

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

*Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.*

| Proveedor / Supplier | Conforme / Assigned — Recepcion / Receiver | Almacén / Warehouse | Transportista / Carrier |
|---|---|---|---|
| SIGNED BY ROMAN MARTICORENA<br>Fagor Ederlan S. Coop. | | 17 OTT 2022<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | |

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2 Екземпляр за получателя
Copy for **consignee**

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025292

**МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №**
**INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

**CMR**

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

Magna PT. SpA.
Modugno BARI 70026 (I)

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304

PK0146BH
P 2245BBP

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

BARI. (I)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Plase and date of taking over the goods (place, country, date)

Arrasate (E) 10.10.22

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

Alb. 80558266, 7, 8, 9

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред обще: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

| 6. Знаци и номера<br>Marks and Nos | 7. Брой колети<br>Number of packages | 8. Вид опаковка<br>Method of packing | 9. Вид на стоката<br>Nature of the goods | 10. Статистически №<br>Statistical number | 11. Тежина бруто кг<br>Gross weight in kg | 12. Обем м³<br>Volume in m³ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 40. Cont. Pieces | | 10650 | |
| Клас<br>Class | Цифра<br>Number | Буква<br>Letter | (ADR*) | | | |

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

| За плащане от<br>20. To be paid by: | Изпращача/Sender | | Валута/Currency | | Получателя/Consignee | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Превозна цена<br>Carriage charges: | | | | | | |
| Намаления<br>Deductions | | | | | | |
| Салдо<br>Balance | | | | | | |
| Добавки<br>Supplem charges: | | | | | | |
| Други такси<br>Other charges: | | | | | | |
| ВСИЧКО<br>TOTAL | | | | | | |

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено/ Carriage paid
☐ Дължимо/ Carriage forward

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в ..... на .....
Established in Arrasate on 10.10.2022

22.
Fagor Ederlan
S Coop

Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304

Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоката е получена/Goods received
12 ОКТ 2022
Място ..... на ..... 20
Place on 20

"Ricevuto con riserva di
tara su quantità"

Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

3800511764593

Образец ИРУ 1976 г. Model IRU 1976